

діло

виходить щодня рано

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.
Конто пошт. шадн. 143.322.
Адреса для телеграм:
„Діло“, Львів.
Головний Редактор прий-
має від 11—12 год. перед-
полуднем.
Рукописи не звертаються.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:
Місячно 500 зол.
Чвертьрічно 1500 „
Піврічно 3000 „
Річно 6000 „

ЗА ГРАНИЦЕЮ: в Америці і Канаді,
Франції, Голландії, Бельгії 20 фр. фр.
Італії 750 лол., Німеччині 750 мар.
Швейцарії 5 шв. фр., Чехословач-
чині 30 ч. к., Румунії 150 лол., Бос-
нії 750 зол., Австрії 750 зол.,
Зінна адреса і зол.

Телеф. Редакції 29-41.
Друкарні 29-28.
В СПРАВІ ОГОЛОШЕНЬ
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-
СТРАЦІЇ.
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА
25 сот.

Спробуйте щастя

і складайте свої ошадности в

Кооперативному Банку „ДНІСТЕР“

у Львові, вул. Руська ч. 20,

ча премійну вкладкову книжечку, де крім відсотків можете виграти ще премію за ошадність у висоті від зол. 25—300, залежно від висоти місячних вкладок ошадности. Найнижча вкладка зол. 5. місячно.

Звичайні і також премійні вкладки ошадности, складані місячно від 5 до 100 зол., на котрі ви-льосовується щорічно премії по 25 до 300 зол. **приймає також пошлудні від год. 5. до год. 6 1/2.**

Центральний Кооперативний Банк

у ЛЬВОВІ, РИНОК, ч. 10.
(власна камениця при вул. 3. Мая ч. 15)

Двома шляхами до одної мети.

I. „Все те вже було“.

Національна політика колишньої Австро-угорської монархії мала свої питомі характеристичні риси. Одним шляхом йшла в Австрії, дру-гим в Угорщині.

В австрійській частині всі народности формально були рівноправні і кожна з них на основі відомої 19 статті основного державного закону з 21. грудня 1867 В. а. д. ч. 142. мала право свободного розвитку свого національного „я“ — у першу чергу мови — в школі, уряді, в публичному житті. Супрематія німців аж до розвалу Австрії не мала ніякого законного оформлення. По правді було так, що в Галичині безвідлуч-

Слід ще згадати німецьку національну політику на Шлезьку. Ця частина відпала від Польщі ще 1335 р., отже отримала скорше державну самостійність, як Східна Галичина. За довгий час свого національного і державного повенення належав Шлезьк до Чехії, опісля до Австрії, кінці по т. зв. семилітній війні від половини 18 віку до Прусії за винятком невеликої тешинської і опавської округи, що остали при Австрії. Польське національне відродження прийшло там дуже пізно і пануючий німецький елемент трактував місцеву польську людину як т. зв. насерполіяків — отже як своєрідну регіональну групу. Проти свідомого польського націоналізму німці висували своїх Певних, яким довгий час до війни був польський учитель. Кождош, що від полібну політику, як її цині ведуть на Волині Петро Певний зі своєю компанією ВУО (Волинське „Укр. Об'єднання“) і Михайло Бачинський зі своєю РАО (Руска Аграрна Організація) у спілці з офіційною саванією і під її безпосереднім проводом. Та і на Шлезьку прийшла хвиля, що зникла там „вас-

УКРАЇНСЬКІ ЛІКАРІ І АДВОКАТИ

Заснайдте Собі труду й гроші, якщо ще перед виїздом на фронт — віддасте переведення своєї редакції. **УКРАЇНСЬКА АГЕНЦІЯ РЕКЛАМИ** Валова 23. т. 6-36

ними верховодами були поляки, що вели тут свою безоглядну національну політику, опинюючи різними засобами розвій українського народу у Східній Галичині. В решті Австрії на ненімецьких територіях кипіла національна боротьба між верховою німецькою меншістю і не-німецькою більшістю, яку найбільше було сільно у чеських краях.

Інакше було на Угорщині. Там мадяри захопили всю владу у свої руки і здусили силою всі національні порини немадлярських народів, витискаючи на них чисте мадлярське пятно. Опиратися ще тільки Хорватія і Славонія завдяки своїй територіальній автономії, але не все з успіхом могла боронитися перед безоглядною мадлярською тегемонією.

Ще іншими засобами вела Австро-Угорщина свою національну політику у окупованій після берлінського конгресу (1878) Боснії і Герцеговині, котру остаточно зайняла після тридцятирічної окупації. Австро-угорські міністри щільно фінансували, до котрих належав безпосередній заряд цих давніше турецьких провінцій, старалися витворити з місцевого сербо-хорватського автохтонного населення, розділеного релігією (християнські серби, католицькі хорвати і католики), окремих національних тип у формі „сербської“ — боснійської нації. Очевидно окремішньої мови для цієї нації не витворено, бо це не було неможливо. Ведено тільки у національній діяльності своєрідну „регіональну політику“, колишні сучасної польської саванією терміном „політика Велик П“ і міністри-мадяри (передавсім Киселюк і Бурян), що найдовше там панували, і міністри в австрійській частині, у першу чергу згодом Гітлер, кермували польською політикою у Відні і кількохразовий міністр — д-р Лев Білінський. Метою такої політики було створити непереможний лапору на ріці Дріні від сторони самої Сербії і на ріці Саві від автономної Хорватії і Славонії. Головно не смів ніхто сподіватися „прого Дріна“ — за Дріну — себто на сербське королівство. Шлях на політику остаточно впровадив і її останнім епілогом були виступи молодих сербських націоналістів Навалка Кабрининовича і Гаврила Принципча в Сараєві 28. червня 1914, що положили кінець життя австрійського престолонаслідника Франца Фердинанда і були безпосередньою причиною розвалу австрійської імперії та розвалу Австро-Угорщини. Австро-угорський регіоналізм скінчився разом з існуванням її авторів і виконавців.

ОГОЛОШЕННЯ до всіх укр. КАЛЕНДАРІВ на 1932 приймає і поширює на найдоглядніших умовах — Укр. Агенція Рекл. ЛЬВІВ, ВАЛОВА 23 — тел. 6-36

серполіяків“, а з Кождош і його групи не остало і слідку. Своєрідний регіоналізм провалився і там!!

Повищу аналогію деяких історичних фактів з діями національної політики навіяло тому, щоб краще уявляти сучасну польську політику відносно українського питання. Тут Польща не промудрала нічого оригінального. За Бен-Акібою з Уреліа Агости Гудцова можна сказати — es war schon alles dagewesen — те все вже було. Та не зашкодить це пригадати — хоч

НА СХІДНІ ТЕМИ.

Протибільшовицька реакція в Туркестані.

Дуже активний у перших роках революції антикомуністичний рух басмачів почав слабнути у 1925-6 р. і остаточно завмер 1927 р., щоб в 1928 р. знов ожити. Його поважний зріст сильно непокоїть Москву. Головна причина і підпора цього руху — нехоті турків вступати у козхоз та переслідування релігійних і національних елементів.

Акція колективізації прибирає, як можна було сподіватися, і в Туркестані гідке обличчя. Московські агенти „дуларники“ насильно зати-гають до колективів турецьких селян, погрожуючи у випадку відмови засилком на Сибір. Що їх погрози не безпідставні, про це свідчать уривок з урядового часопису комуністів Ташкенту: („Зоря Востока“ 26. II. 1930). Осв як спеціально обіцянки для тих, що не схочуть йти в козхоз: „Той, що відмовився від співпраці в економічних організаціях, той ворог соціальної ідеї. Він приготував собі прохід на Соловки“.

Підбурюючи такою пропагандою місцеві комуністи пропонували центральні такі „статистичні“ дані, що на їх основі сколотити було 14 районів Узбекістану, 8 Туркменістану, 6 Киргізів та 4 Таджикистану.

ІВОНІЧ

2073

ПЛАНІОН „Дзенко“ — односторонній ви-хонуючий-закручуваний — загально-ні-домий планіон для мови — вихон-ний з дією 15. травня п. р. — Зго-шення: Івані „Мариненка“ — Івані або Львів, — Колоната 6/2 поверт. 2—1

Нечуване!

Про дуже пізні події книж-ки можна прочитати у 3 числі „ДОМАШНЬОГО ОГНИЩА“ з дня 1. червня п. р. — Також нечисло пізніше ще й з огляду на досі в нас неперушуваний питання. — Надсилайте рішк передплату 6 зол., на нагороду призначено 3000 пр. партійних зніжко. 3092 1—2

АДРЕСА: Львів, Кохановського 30.

би в огляду на минулу щойно першу патиричку теперішньої саванічної політики.

Державний устрій Польщі переведено у формі польської національної держави — (nationaler Einheitsstaat) — мимо того, що національні меншини творять тут окозо 40 відс. загально населення, а чого наші українці займають величезні простори на школі і південному сході, з етнографічного боку українські, бо з великою абсолютною більшістю української людности. На тому самому становині сучо-польської національної держави стоять і всі відомі проєкти зміни польської конституції. Іманий державний устрій має Чехословаччина, де в законах і

Купуйте тільки у фірмах — на оголошуються в укр. пресі. Власну редакцію для всіх — переводить українська АГЕНЦІЯ РЕКЛАМИ — Львів, Валога 23. — тел. 6-36

в практиці переведено принцип держави національностей (Nationalitätenstaat). — А вже життєва практика йшла і в Польщі на анулювання і тих округи, що тут і там остали ще для нас у польських законах. Не кажу вже про відомий польський закон з 1922 р. про т. зв. автономію трьох східно-галицьких воєвідств, або про окремі міжнародні зобов'язання, котрі і досі остали мертвою буквою, і яких ніхто з польських державних чинників і не думає навіть аді-сировати.

Пос. д-р Степан Баран.

У недугах НИРКОВИХ і найліпшим успіхом І МІХУРА ділає

Білінська алькаліч. ЩАВА

Можна дістати сирізь в аптеках. — — — 2139 1—2

гуртами басмачів. Такі гурти від 10—100 осіб, які походять з округи Ходженту, Коканди, Ахзабаду і Мерку, бувають по цілому краю, а коли командант червоної армії наказав поїхати на басмачів, партизани дійшли аж до столиці.

Ці організації пропалюють релігійні панісламські ідеї. Рад. влада викоринює їх безопашано, бачаючи просто стероризувати цілий Туркестан. Одним таким „страшакон“ був монстр-процес, який комуністична туркестанська преса роздувала повних з місяці. (Така вже мода настала на процеси в СРСР). У висліді засуджено 6 президентів Рад. Республіки Узбекистану Касімова на смерть, колишнього прокуратора тогож суду Харімова, купця Алімова і ін. Крім того сила народу пішла на заслання за „зраду робітничої класи“.

Початкова політика Москви не лише гнала національні почування, але навіть підтримувала панісламські та локальні пантурські рухи Енвера паші, Джемала паші Барякутлала і Мустафи Кемаль паші (звідси те початкові

приязні взаємини Туреччини з СРСР). Та згодом Совіти показали своє правдиве обличчя і тепер за свою легковірність прийшлося туркам солонко заплатити. Але не вважаючи на ці репресії, національний рух захоплює навіть активних комуністів. Свідчить про це м. ін. слідувачий вискла Мустафи Чопаева: „Відомі комуністи, відсепаровані бойкотом, вернулися до середовища, з якого вишли, і пють тепер ту воду до якої колись плавали“. Тому влада червоної Москви у Туркестані є дуже хитка і Туркестан напевне буде один із перших, що ані і не визволиться. Студенти всіх високих шкіл, а навіть військової академії рішили не брати участі в комуністичних часописах і видавництвах. Комуніст М. Жаєр пише: „Ці вагги націоналістів такій небезпечні, як післяни Аллага (націоналістичні партизани), вони загнідалися по селах, містах і вищих школах“.

Ці ірредентистичні рухи турків скріплюються, так, як зростають загалом усі анти-комуністичні організації.

Е. З.

З польської преси.

Про централістичні і децентралістичні течії у Польщі.

„Польки на загал не люблять ясно і виразно ставити проблеми“. Таким реченням починає 5. львівський і познанський воявода гр. Дунін-Борковський дві свої обширні статті на повноту тему у краківському „Часі“ (чт. 114. і 115. з 20. і 21. ц. м.). Ілюструє автор це речення хаосом, який панує у Польщі в погляді на централізм і децентралізм, як державні системи, та внутрі кількох різних польських політичних таборів, які самі собі на цю справу не зясували одного-єдиного погляду. М. ін. автор звертає увагу, що в самі урядові газети — одні пропалюють централізм („Слово Польське“), інші поклоняються децентралізмові („Курер Віленський“), ендецький „Курер Львовський“ з огляду на українців схилився до централізму, але ендецька поморська та лозанська преса страшенно децентралістична, проурядовий краківський „Курерок“ вічно ремує на централізм, проти якого теоретично є й урядова партія ББ (гасла регіоналізму і т. д.), але сам уряд стоїть на становищі сильно централістичному.

„Так отже бачимо, — каже у висновку автор, що на загал у пресі нашої держави переважають дуже сильні децентралістичні течії, зате держава є кермована на скрайньо централістичний лад.“

Пригадуємося над аргументами за одною і другою системою, автор вичисляє дві головні причини, що заважають побуду централізму: 1) факт чисельно сильних національних меншин у деяких частинах держави і 2) релятивна слабкість усіх політичних партій вкл. з проурядовою;

а по стороні децентралізму заявляються: 1) традиції окремих систем у різних частинах держави з бутих трьох займанщин і 2) локальні, здебільша господарські, інтереси. Цікаво, що з тих причин — дві перші, що промовляють за централізмом, є суто політичні, а ті, що проти централізму, лише посередньо впливають на політику проблеми. Цим і пояснює автор факт, що за централізмом ідуть урядові чинники, наче по лінії найменшого спротиву, і що зате децентралістичний напрямок нахилився сильний відтук серед кол громадянства.

Дуже цікавим є також розмежування автором понять централізації адмін. системи та самоврядування. Автор подає низку конкретних прикладів на державах, де існує сильна децентралізація, а нема самоуправного життя (Зелені Держави), або навпаки, — де існує висока самоуправа а устрій є сильно оцентралізований (Австрія). Німеччина, мовляв, була перед війною державою децентралізованою, але її самоврядування стояло під сильною контролею державної бюрократії. Справ самоврядування автор ближче не торкається.

Зате специфікує і деталізує — як це ми вже згадали — причини, які впливають на повстання централістичних і децентралістичних течій і розглядає їх корисність чи шкідливість з погляду 1) держави, 2) уряду й урядових партій, 3) опозиційних партій і 4) публіки.

З державного погляду децентралізація, скріплюючи національні меншини, ослі на деяких суцільних територіях, є бодей у теперіш-

ньому моменті частинно шкідлива, поскільки не найдеться якогось засобу, який рівноважив би значіння польського чинника у національно-мішаних воєвдствах, з меншою чисельністю поляків. Здається, що того роду розважання приймає реальні форми у Східній Галичині. Однак з другого боку децентралізація, застосована супроти розмірно львівського населення, різного під національним оглядом, може зближити цей елемент до польської держави.

Не промовчуючи того аргументу „шкідливості“ для Польщі децентралізації (над. меншини) й обережно стараючися одночасно опрокидувати його, автор пригадує теж „досвід співжиття під одним державним дахом з чужими народами“ за займанських часів, чим дає пізнати, що того досвіду не мають люди, які кермують національно-мішаними частинами Польщі на принципах строгої централізації. При цій нагоді автор підкреслює ще раз „нові локальні потреби“ які завжди держава мусить брати поважно під увагу“.

Спорить теж автор з поглядом, наче централізація є корисна чи вигідна урядові й урядовим політичним партіям і доказує, що — навпаки — централістична державна система може в більшій мірі бути корисною для політичних опозиційних (взагалі незалежних) партій. Наприкінці усіх своїх уваг висуває ідею створення якоїсь свободної трибуни — поза соймом і поза державною бюрократією — на якій могли би зустрічатися і узгоджуватися обі течії, централізму і децентралізму, зясовувати офіційне обличчя урядових чинників на цю справу та витворити таке взаємне відношення тих течій, яке найкраще відповідало би потребам населення.

З цілої статті, чи радше двох цих статей, пробивається виразна нехоть цього польського діяча до централістичної системи, яка панує нині в Польщі.

При браку апетиту, зіпсутім шлунку, кепським травленні, обструкції, порушеній переміні матерії, кропавляні та сферблячній природна гірка вода „Franciszka-Józefa“ усуває з організму гнильні субстанції, що затрокують організм. Домогатися в апіках і дрогеріях.

СПРАВА ПАЦИФІКАЦІЇ В КАНАДІЙСЬКІЙ ПАЛАТІ ГРОМАД.

„Газета Поранна“ ч. 9591 повідомляє: „З Лондону подають, що на засіданні канадської палати громад посол Михайло Лучкович домагався від канадського уряду, аби представники Канади в Лізі Народів налягали на те, щоби Ліга докладно розглянула паціфікаційні справи. На це відповів мін. Беннет, що представники Канади доложать заходів, аби як поляки так і українці дістали повну справедливість. Канада поносить за це відповідальність як член Ліги Народів. У дискусії становище українця піддержав м. ін. Ернест Лепіон, давній міністр справедливості, а також член ліберальної партії“.

ФЕЛІЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 31. ТРАВНЯ 1931.

МИХ. РУДНИЦЬКИЙ.

На старих струнах.

О. Олесь: Поезії. Кн. X. Львів 1931. — Накладом В-ва „Неділя“ у Львові. — Стор. 144.

Свіжо виданий 10-тий том поезій Олесь пригадав нам давні часи. Якби не та, свіжа пригадка, ми не добули би з шафи тої першої його збірки, що протягом одної ночі зробила його колись поетом: „З журбою радість обнялась...“

Минуло 25 літ і Олесь не змінився. І ця десята його збірка не ріжниться нічим від першої. Вона прохає нас попросту забути про всі інші поезії наших поетів написані за той час і про те, що й ми змінилися. Роки проведені на чужині не змінили Олесь-поета ні на тон, ні на юнак. Усе джерело його натхнення ще досі в рідному краю, на який він глядить крізь вікно давно вирізанних кристалів. Він чуває себе квіткою вирваною з корінням із ґрунту, на якому міг би розвиватися; — без нього живе штучними соками оранжерійного газону.

Коли перша революція розбудила надії на волю батьківщини, Олесь палав молодечим захопленням; та й нині з чужини він жде знову тої самої волі в тузі та втомі.

Чомусь загал, що знає поетів більше зі загальних характеристик як із книжок уважає колишнього Олесь бадьорим солов'єм. Але і 25 літ тому він тужив і надіявся не інакше:

Душа моя — пуста холодна й німа...
Нічого в тій пустці самотній нема...

Ріжниця була в тому, що тоді нас поривали бадьорі акорди боротьби й безпосередні тони молодечого кохання.

За чвертьстоліття змінилися наші домагання до поезії. Поишли нові поети ближчі до но-

вих течій у чужих літературах, ближчі до наших буденних переживань. Коли й нині кохаємо свій рідний край так само сильно, як давно, коли й нині є ми не менше чутливі на приваби жіночої краси та ніжності, чуваємо, що висловлювати нашого захоплення не можемо так само і — не хочемо.

Між поезією зперед чверть чи пів століття і сучасною є нині така сама ріжниця як між людними промовами або товаришескими гутірками в салоні у цих двох далеких добах. Загострилася наша вражливість на добір слів та на форму, не задовольняє нас епічна розтяжність, хочемо звязких формул, свіжих образів, нових думок.

Олесь не знає про це або не хоче знати і віршує як колись за молодечих літ:

Хоч промінь надії і я живу,
На арфі едвобній заграю
І знов вас до сонця, до зір позову
І шлях вам квітками вквітчаю.

Хоч промінь надії... Даремно прошу...
Слова ваші — важчі каміння,
І струни живі я руками душу,
І ллють мої голосіння.

Всі реквізити його духової трагедії стали майже неособистими предметами. Сонце, солов'ї, зорі, квітки, весна... — пересуваються автоматично, бліді, безкровні. Старі дієсловні рими, що самі лізуть під перо і на 100 поезій не більш як дві-три з намаганням визволитися із старого ритму, з якого давно добув найчутливіші тони простоти й безпосередності Гайне.

Є хвилини, коли невибаглива простота зворушує. Є й читачі, яких вдовольнять зовсім такі строфи:

Умерли, умерли пісні!
Лягли відпочити у труни,
І тільки часами у сні
Дзвечать мені здалеку струни.

В тремтінні я звуки ловлю,
Щасливий без міри, без краю,
Неначе я знову люблю
І пісні коханій складаю.

Всі ми, що вряди-годи грішимо віршуючи, готові на кожний поклик скласти таку лірику для пам'ятника скромної попаданки, яка ніколи не зверне уваги в поезії на три речі: ритм, ритм і — сенси. Нині, коли поезія пішла звертистими вихилася конструктивізму, питання „сенси“ краще й не тикати. Але нехтувати римами й ритмом вільно поетові не більш як жінці; коли вона виїмково гарна або розумна, може показувати себе прилюдно в якімнебудь одязі, але й тоді не з недбайливості та неохайності.

У деяких поетів глибина ідей чи сила уяви розсаджує форму, мов динаміт скелю. У поезіях, що є наче сальвовні вазончики й фляжончики — зверхня форма є часто цілим враженням, заки ми зазирали, чи є в цих цяцках звичайна вода на квіти чи дорогий пахощі.

Олесь від літ іде стежкою протоптаною першими своїми кроками. Переспівує себе, повторяє довголітні настрої, а з ними рими „солов'ї“ — „я“, „солов'ї“ — „п“ і багато, забгато тих до зануди прикрих дієсловних рим — „ждала — чекала“, „зняв — ззяв“ — перед якими не один із нас, із ненависти для банальності, попадає в другий екстрем: в асонансові штудерації.

Такий поет як Олесь, з „іскрою божою“, навіть вичерпавши джерело свого натхнення, всилі ще неодним тоном розбудити в нас поетичний настрій. Але тим, що шукають у поета думок і уяви — настрої вже не вистачають.

Правда: є тисячі в нас інтелігентів, які не мали в руці ніодної збірки Олесь, яким поезію заступає їхнє власне красномовство. Ці могли би загнати бодей до цієї Х-ої, дбайливо виданої, з чудовою вінею П. Ковжуна. Вони можуть читати її без думок про критичні критерії, з такою самою простотою, як поет писав її.

Зелені свята —

ДНІ УКРАЇНСЬКИХ ІНВАЛІДІВ ТА ОХОРОНИ СТІЛЕЦЬКИХ МОГИЛ!

Тисячі стрілецьких могила, розсіяних по українських землях, тисячі інвалідів з війни 1918—1920 р. — це свіжі свідки нашої слави і невмирущості українського народу.

Як забезпечені українські інваліди? Чи Українське Товариство Допомоги Інвалідам і Т-во Охорони Воєнних Могила у Львові мають таку підтримку громадянства, якої потрібно?

Відразу літ не одержуємо дозволу на публікації збірки жертв між українським громадянством на нашій цілі. Не маючи змоги підійти ближче до кожного громадянина, зв'язуємо і просимо всіх, до кого дійде наше слово, зложити в нагоди Зелених Свят жертву на цілі обох товариств. Ніхто не повинен відмовитися від жертви на упорядкування стрілецьких могила! Ніхто не сміє відмовити датку на допомогу інвалідам Української Армії!

До вислави жертв розіслано з „Ділом“ чеківі складанки УКТОДІ. Жертви, зложені з нагоди Зелених Свят і взагалі в місяці червні ц. р., розіслано по половині між обома Товариствами.

Сповіт свій важкий національний обов'язок!

ЗА ГОЛОВНУ РАДУ УКРАЇНСЬКОГО Т-ВА ДОПОМОГИ ІНВАЛІДАМ У ЛЬВОВІ:

Д-р І. Гужа, голова. М. Брилинський, секр.

ЗА ГОЛ. РАДУ Т-ВА ОХОРОНИ ВОЄННИХ МОГИЛ У ЛЬВОВІ:

Д-р П. Крилуцький, голова. О. Карпінський, секретар.

Пайте моральну й матеріальну поміч тим, котрі впали жертвою найвищого громадянського обов'язку!

Пайте моральну й матеріальну поміч тим, котрі впали жертвою найвищого громадянського обов'язку!

Пайте моральну й матеріальну поміч тим, котрі впали жертвою найвищого громадянського обов'язку!

3 українського життя на Буковині.

Кандидати Української Нац. Партії.

Як нашим читачам уже відомо, Українська Національна Партія заключила виборчий пакт з урядом проф. Воргі, на основі якого при теперішніх виборах на листі „Національної Унії“ на Буковині поставлено трьох кандидатів У. Н. Партії: д-ра Володимира Залозецького в повіті Чернівці до камери (на III місці), ред. Юрія Сербинюка в повіті Сторожинець до камери (на III місці) і д-ра Дениса Матра-Михайського, адвоката в Букарешті, з загальною курії до сенату (на I місці). Згадані кандидати обіцяють тепер свої виборчі округи й улаштовують віча, агітуючи енергійно за листом „Національної Унії“. Вибір цих українських кандидатів в ма-

ФЕБЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 31. ТРАВНЯ 1931.

Д-р МИКОЛА АНДРУСЯК 3)

Іван Могилянський.

(З приводу століття його смерті.)

Рекурс і розвідка про мову. — Змішані мови й діалекти. — Білоруська мова й українська. — Книжкова мова й народна.

На тім не скінчилася боротьба митр. Левицького й І. Могилянського з галицькою губернією в обороні прав українського народу. В 1921 р. заборонив губернатор митр. Левицькому друкувати пастирський лист в церковно-славянській мові; тому що нема жадного цензора для писем „в кирильській мові“ („in cyrilli-cher Sprache“!). Отже радий писати посланіє як досі в „розумній мові“, себто в польській мові. Іменем митрополита Могилянський вніс рекурс до президії губернії. У рекурсі, що є об'єктивною філософічною розправою, Могилянський показує, чому церковно-славянська мова не є розумною для українців, а при цьому обстоює окремішність української народності й мови.

Потреба оборони окремішності української народності й мови спонукала Могилянського до наукових дослідів. Він є першим галицько-українським науковим дослідником мови.

На самім вступі своєї „Відомості о рускім языкѣ“ нарікає Могилянський на те, що відносна славянських мов не має таких різних назв, як українська.

Він наводить суперечні думки різних учених про славянські мови взагалі, а українську зокрема, та сам уживає термінів: мова, діалект, язык, без ніякої строгої логічної різниці й називає діалектами мову чеську, польську, росій-

ську, руську у віднесенні до корінної славянської мови. При цьому стверджує, що якийсь наріз може утратити політичне значіння й самостійність, однак племя й мова лишаються незмінними народними приметами.

Відтак подає Могилянський історію переходу руської землі Галичини (у авторі: „Малой Руси“), України, Поділля, Волині, Білої й Чорної Руси в склад литовсько-польської держави та на основі ряду документів виказує, що в Польщі завжди та всіди відмінювали українську мову від польської й російської. Пікає те, що автор покликується на твори Мелетія Смотрицького й різні документи доводить, що обряд і народність не покриваються і що шляхта, що покинула руський обряд і приймала латинський є все таки української народності.

Далі автор аргументує, що коли українська мова й приймала в своїм історичнім розвитку поодинокі польські слова, як польська мова українські, годі твердити, що наша мова виникла з польської, навпаки, польська мова зацвіла своєю чистотою, багатством та склад українській мові.

Щодо відношення нинішньої російської мови до „руської“ зазначає Могилянський, що українська мова причинилася значно до зросту, багатства й краси московської мови.

Вкінці автор зазначає, що українська (руська) мова в нинішній Галичині є народною мовою українського народу та виступає проти відповідного німецького вислову: „Russnak“, а виявляється за терміном: „Ruthener“.

В його поглядах являється нагальне твердження про єдиність українсько-білоруської мови та його поділ народної мови на усну й книжну, яка від XIII, ст. аж до його часів майже однакова. Держало цього держить в тім, що Могилянський до-

свого існування. Тогож дня випав теж „День Матері“. З приводу 25-ліття „Жін. Громади“ гостила в Чернівцях сенаторка п-ї Олена Кислевська, редакторка „Жіночої Доли“, що приїхала буковинське українське жіноцтво з хвилем і захопила його до дальшої праці. Чернівський „Час“ присвятив хвилеві „Жіночої Громади“ кілька статей.

Найбільш яскравим є його хвилий погляд про однаковість нашої мови в XIII—XIX, ст., тим більше, що йому відомі були „Енеїда“ Котляревського й граматика Павловського. Ця його думка зродилася — як подає акад. М. Вовняк — під впливом лектури російських письменників Ломоносова й Шишкова, які думали, що великоруська мова небагато амінялася від часів Володимира Великого.

Своїй „Відомості про руську мову“ не видрукував сам Могилянський; тільки скорочений польський переклад Л. А. Набеляка появилася в „Czasopismo naukowem księgozbioru im. Ossolińskich“ за 1929 р. п. а. „Rozprawa o języku ruskim“.

ПРЕМІЙНА ВПРАВА SHAMPOO ELIDA

ВІСЛІД!

ГОЛОВНІ НАГОРОДИ ОДЕРЖАЛИ:

I нагороду зол. 1000.—

Марія КОСІНСЬКА, Варшава, вул. Коперника 34.

II нагороду зол. 500.—

Данута ФЕНГЛЕРІВНА, Познань, вул. Виспянського 15.

III нагороду зол. 250.—

Софія ГЖЕСЯКІВНА, Краків, вул. Гарбарська 14.

Крім цього 3130 осіб одержало дальші нагороди, про що кожний з тих, що виграли, був листовно повідомлений. Розсилка нагород відбудеться у найближчих днях. Фірма Elida дякує всім, які брали участь у розвазці вправ!

Ціла Польща цікавилася нашою Премійною Вправою, а скількість присланих відповідей була понад 40.000! Десятки тисяч осіб сказало на основі свого досвіду, що найважливіші прикмети Shampooo-у Elida ідуть у таким порядку:

SHAMPOO ELIDA

1. знаменито очищує волосся
2. надає їм шовкову пушистість
3. є незвичайно видатний в ужитті
4. є дешевий.



Гому сотні тисяч Пань і Панів уживають

SHAMPOO ELIDA

свого існування. Тогож дня випав теж „День Матері“. З приводу 25-ліття „Жін. Громади“ гостила в Чернівцях сенаторка п-ї Олена Кислевська, редакторка „Жіночої Доли“, що приїхала буковинське українське жіноцтво з хвилем і захопила його до дальшої праці. Чернівський „Час“ присвятив хвилеві „Жіночої Громади“ кілька статей.

— 0 —

копав живу народну мову, для нього мала вартість тільки виключно книжна скарбниця та традиція минулого. Втілення білорусини в обсяг української мови не є нічим дивним. В литовсько-польській державі уживали спільної книжної „руської“ мови зі своєрідною примішкою українці й білоруси; в цій мові були писані документи, на які покликувався Могилянський. Зрештою ще в 1880 р. Омелян Огоновський у своїх „Studien auf dem Gebiete der ruthenischen Sprache“ зачислив білоруську мову як діалект української.

Найбільш яскравим є його хвилий погляд про однаковість нашої мови в XIII—XIX, ст., тим більше, що йому відомі були „Енеїда“ Котляревського й граматика Павловського. Ця його думка зродилася — як подає акад. М. Вовняк — під впливом лектури російських письменників Ломоносова й Шишкова, які думали, що великоруська мова небагато амінялася від часів Володимира Великого.

Своїй „Відомості про руську мову“ не видрукував сам Могилянський; тільки скорочений польський переклад Л. А. Набеляка появилася в „Czasopismo naukowem księgozbioru im. Ossolińskich“ за 1929 р. п. а. „Rozprawa o języku ruskim“.

Звідси передрукували цю розвідку у віденській друкарні Карла Герольда в 1937 р. та у львівській Ставропігійській 1948 р. Російський переклад з польської мови з деякими змінами появилася у січневій книжці „Журнал Міністерства Народного Просвіщення“ за 1898 р. п. а. „О Русском языке“, а звідси передрукував статтю Могилянського П. Кузіш в 2-ім томі „Записок о Южной Руси“ (Петроград 1887) п. а. „О древности и самобытности южно-русского языка“.

(Докінче буде)

ВІДГУКИ ДНЯ.

Клаптики споминів.

Прощуміла буря над молодим, здоровим лісом. Прощуміла і утихла. Ліс відітхнув, розправив прибиті гілля і розгладився. Неодно дорешо лежало на землі, вирване з корінням чи аломане в половині.

Ліс — то ми.

Буря — війна.

Вже стільки літ ділить нас від грохоту гармат, від крику виступаючих і зойку ранених, а думка все ще вертає до тих тріснених часів. То спомини про битву, то згадка про добрих, вірних товаришів, яких у буденнім житті не знайти.

Багато з тих товаришів вернуло разом зі мною з далеких походів, багато ще досі не вернуло, а багато вже ніколи не верне.

Про тих, що вже не вернуть — нинішня згадка моя. В Зелені Свята, в помпиковий день, коли наші плути відідали відомі гроби і згадуєть невідомі.

Згадую і я...

Десятник Луцук. Студент інженерії. Ладийний, чемний і страшенно відважний. Як питав шось пологоного, то кланявся. Десь у Карпатах його гроб коло Климця. Підчас стежі впав без зойку, а лице й по смерті не втратило усміху.

Хорунжий Яремкович, з яким я сварився кілька разів на день, а жив два роки в великій дружбі. В Соснові при дорозі його гроб.

Поручник Яримович, красунь на цілий полк. Несмілий до жінок, а один з найліпших старшин у полку. Лежить десь над Пенівкою в Конюхах.

Хорунжий Загульський також там. Згинув уночі підчас земних робіт при окопах. Пробули ми довгий час в одній сотні, пережили неодна в спільній землянці.

Поручник Перфецький, високий, гарний хлопець. Добрий товариш і добрий воляк. Старий спортсмен, що й війну вважав за рід спорт.

Поручник Телішак, оспіваний у піснях, оплакуваний товаришами і дівчатами. Відвіз я його до Жмеринки в шпиталь та тільки й бачив.

Поручник Мойсєвич, ніжний, як панночка, а веселий, а вічно готовий до послуг, а неоправний ентузіаст. У Вияниці на цвинтарі лежить.

Отаман Дудинський. Добрий командант і добрий старий товариш. Любив виготу, носив широченний однострій і навіть на одну годину клася розібраний спати. Похований у Кожухові, під Москвою, важдуть.

Четар Дзюбак, що любив мати запаси набоїв і вічно домагався від вищої команди нових. Спокійний, обов'язковий і мало вимагаючий.

Четар Тарнавський, синьокниий хлопчина, якого й досі всі згадують, такий був коханий.

Хорунжий Підсонський, що згинув першого дня, як тільки прийшов на фронт.

Сотник Нестайко, поручник Панчак, сотник Андрух, четар Опока, поручник Нагайло, сотник Будановський, сотник Пяпка... всі як живі стоять перед очима.

Сотник Загавич, сильний і спокійний як земля. Під Мотовилівкою передчасно згинув. Був би ще край мав поміч з нього.

Полковник Вітовський. Прекрасний чоловік, чистий характер, добре серце. Розвага наша в карпатській кампанії, серед снігів і невдач. Другим приносив радість, а сам її не мав.

А вкінці мій друг із першої сотні — стрілецький Богун, сотник Федь Черник. Який він, хто він, де впав і де лежить — усі знають.

А далі ряди, ряди і ряди, а їм на імя: Сорок Тисяч.

Галактіон Чіпка.

Зелені Свята — дні допомоги інвалідам та охорони стрілецьких могил. У ці дні кожний українець складає жертву на ті цілі.

Політичні розправи у Львові в червні.

В коженці присяжних суддів у червні відбулися між іншими такі важніші політичні розправи перед львівським судом:

Дня 5. червня ц. р. розправа проти Процишина і тов., студентів з Тернопільщини, обвинувачених за злочин з § 58. к. з. і 166, 167 (підпал). Розправа мала відбутися перед тернопільським судом, але на внесення прокуратора відіслано цю справу до Львова.

Дня 15. червня ц. р. відбудеться розправа проти журналіста Юліана Вачинського, обвинуваченого за злочин з § 58 ц. і 59 ц. к. з. (за написання брошури „Большевицька революція й українці“).

Дня 18. червня ц. р. розправа проти Салаха і тов., обвинувачених за злочин з § 58. і динамітовий закон.

ПАНАХИДА

за упокій душі бл. п.

ЯРОСЛАВИ КЛІШ

б. пластуни, членки Спорт. Клубу „Стріла“ і Т-ва Філіп Наук. Викладів ім. П. Могилу у Львові

відбудеться в церкві св. Успенія (вул. Руська) в неділю 31. травня 1931 в год. 12.30, на яку запрошує все Українське Громадянство СПОРТ. КЛУБ „СТРІЛА“.

ОСТАННІ ВІСТІ

РОЗПРАВА ПРОТИ „СЛОВА ПОЛЬСЬКОГО“.

Перед трибуналом львівського карного суду відбулася розправа проти відповід. редактора „Слова Польського“ Вільг. Скишчинського. Обвинувачує буши, пос. Дм. Палів за обиду чести в 2 статтях „Сл. П.“ з 19. і 21. січня ц. р. Оборонець ред. Скишчинського д-р Дверницький сказав, що пропонує докази правди, тому розправу відложили для переслухання нових свідків.

ЗАСУД ПОЛЬСЬКОГО СТАРШИНИ.

Львівський військовий суд засудив поручника 14. п. язловецьких уланів Ром. Погорецького на 6 місяців твердині за те, що в дні 6. жовтня 1930 р. напав на вул. Рейтана біля „Багатеї“ на д-ра Вайнберга і зранив його з револьвера в шок. Пор. Погорецький боронився тим, що був паний, а в протоколі дописав: „я не вівши бо було темно“.

ГОЛОВНЕ МІСЦЕ продажі для УКРАЇНЦІВ

Фотографічних апаратів найновішої конструкції Найсвіжіші матеріали. — — — Новітні приладдя. Найдешевше тільки в

„ФОТО-РАДІО-ПАЛАС“

Львів, пл. МАРІЙСЬКА 8.
(каменниця Шпрехера)

Корелле 3x4 Оптика 1: 45 зол. 90.

Поспішна фотографічна робітня. Багатий вибір радіо — приладдя. 2090



2-5

ПІСЛЯ ЛЕТУ ПРОФ. ПІКАРДА.

З Інсбруку повідомляють: 28. травня вечором невеличку гостиницю в Обербургу облягали юрби. 50 вчених окружило вчених. Підчас балачки прийшла вістка, що коли проф. Пікард осідав на ледяку, жінка його в Брюселі привела на світ сина. Оваціям не було кінця. Один американський журналіст вперся, що здоров'я сина треба вшанувати чашею шампанського. Стали шукати шампанське, та щойно коло півночі найшли дві фляшки в горах. Випили його серед найкращого настрою. Проф. Пікард згадав, як то він і його товариш в алюмінієвій кулі злизили все й випили, та з великої спраги злизували каплі води, які спадали з металевих частей гондолі. Проф. Пікард твердить, що стратосфера це страфа будучини для лет. комунікації. Відповідно сконструювані літаки мотимуть летіти з фантастичною скорістю. Пасажири мусітимуть сидіти в герметично замкнених гондолах.

29. травня рано проф. Пікард з урядовою комісією й журналістами пішов на ледяк, де сторожа пильно балона. Балон дістався до стратосфери до 2 год. зі скорістю 15 м. на секунду. Летунам було страшно горячо, бо сонце розіграло кулю, було там 40-кілька степенів вище зера. Температура назовні гондолі була 55—60 ст. нижче зера. Місяць виглядав у тій висоті багато ясніше ніж при обсерваціях зі землі. Виразно було видно гірські хребти на місяці. Найважливіші досвіди торкаються космічних промінів, досі ще ближче не досліджених. Проміні ті, твердить проф. Пікард, є тісно залежні від зір. Чим ближче зір, тим вплив космічних промінів сильніший.

— 0 —

ВІЙНА СРСР ПРОТИ ФІНЛЯНДІЇ?

З Гельсінґфорсу повідомляють, що остання демонстрація більшовицької фльоти при фінляндським побережжя викликала велике обурення. „Споменмаа“ каже, що населення говорить про вибух війни.

ХІРУРГ-

УРОЛЬОГ

Д-р І. ДОВБУШ

приймає 4—6 попол.
Львів, СТРИЙСЬКА 42/1



ЧИ ГОВОРИТЬ ВЖЕ ТВОЯ ДИТИНА?

ВОНА МОГЛА БИ ТОБІ СКАЗАТИ ЯКИМ ЗНАМЕНИТИМ Е ПУДЕР

який ХОЛОДИТЬ ІГОЇТЬ-Е СПРАВЖНІМ ДОБРОДІЙСТВОМ ДЛЯ ДЕЛІКАТНОГО НАСКІРНЯ ТВОЄЇ УЛЮБЛЕНОЇ ДИТИНИ

ЦІНА 1¹/₂ зол.

НОВИНКИ

за добре свідомство — купиш добрий БАТЬКУ і дешевий РОВЕР тільки у фірми Ю. ЛОМАГА, Львів, Валова 11. тел. 28-70

— Магазин постелі Р. Джала, Львів, Хоруншини 5. (коло кіна „Аполло“) поручає по найнижчих цінах ковдри, матраци і постіль. Перероблює ковдри по 6 зол., матраци по 8 зол. 2015 6—20

— Українська робітня футер Юліана Глушевського, Львів, Коперника 16. II. пов. — Телеф. 2-11. Піскова 22. „Власна Хата“, Фотограф Лев Янушевич.

— Вп. п. Михайло Чухновський! Просимо подати свою адресу В-ву У. З. Е! 2141

— Товаришів з А, Б і В відділів, які здавали матуру в 1921 році в українській гімназії в Перемишлі — проситься негайно, а найдалше до 31. травня ц. р., подати на адресу Тов. Осипа Гронського ст. прав — у Львові, вул. Домініканська 4 (адміністрація „Неділі“) свої адреси та який день був би їм найдогідніший відбуті 10-літній зїзд. Пропонується дні 30. червня або 5.—6. вересня ц. р. Зазначається, що зїзд обіймає всі три відділи. 2089 2-2

— Конфіскація „Діла“. Вчорашнє (118.) число нашого органу підпало конфіскації за більшу часть передової статті п. з.: „Наш білянс у саніційній п'ятирічці“ і за один уступ у статті „Саніція захопила Головну Управу „Т. S. L.“. Це вже 30-та з черги конфіскація „Діла“ в цьому році.

— Преосв. Діонісій Ніярдій у Львові. Епископ Крижевацький з Югославії Преосв. Діонісій Ніярдій гостив 20. і 21. травня ц. р. в Дрогобицькій, де відвідав деякі українські філіантропійні установи, м. ін. захоронку і порадию матерей у Бориславі. У Мразниці оглядав еп. Ніярдій нову церкву і подивляв вітражі проекту пок. Петра Холодного. Після того еп. Ніярдій був у відвідинах наших владик у Станиславові й Перемишлі, а тепер перебуває у Львові, як гість експел. Митрополита Андрея. Довідуємося, що в неділю, дня 31. травня ц. р. (перший день Зел. Свят) Преосв. Ніярдій відправляє в год. 10. передпол. торжественну Службу Божу в церкві св. Духа, яка саме того дня має своє храмове свято.

— Нова українська крамниця у Львові. На днях отворено у Львові при вул. Руській ч. 18 (напроти Волоської церкви) нову українську крамницю. Є це торгівля делікатесів, цукрів і овочів „Гандзя“. Власничкою крамниці є п. Марія Танчаківська.

— Про замирення світа матиме у Львові відчит дня 2-го червня в год. 7. веч. у ратушевій салі п-ні Каміля Древе, секретарка Міжнародної Ліги для Мира та Свободи. Відчит буде з фр. мови одночасно перекладений на польську.

— Анкета в справі Східних Карпат. Союз польських туристичних товариств і станиславський воевода Ягодзінський скликали до Станиславова на день 29., 30. і 31. ц. м. анкету в справі Східних Карпат. До участі в анкеті запрошені представники уряду, самоврядування, товариств суспільних, туристичних, краєзнавчих та преси. Як видно з програми анкети, надрукованої в „Курер-і Станиславовскі-м“, найбільше заінтересованих, себто українців, цілковито поминено.

„Світезь“ не замкнена. З певних джерел довідуємося, що вістка польської преси про замкнення львівського ставу „Світезь“ не відповідає дійсності. Вістку що в пресу пустили, здається, ті, яким залежить на тім, щоб „Світезь“ якнайбільше шкодити — з конкуренції. Загально відомо, що став „Світезь“ є найкращим місцем для купелі у Львові, тимбільше, що той став обетоновано, а вода допливає до нього з джерел бетонними рурами. Про негигієнічність „Світезі“ нема й мови.

вєснїячки?...

Що це за клопіт

А жуть! нові буті?.. Недається тут нічого зробити?.. Навпаки, прошу Пани, є пречіпні знамениті засоби: крем і мило **LESCHNITZER** — які звідняють Паник від вєснїячок і охоронять перед ними і на майбутнє.

Препарати Leschnitzer'a діють успішно. **LESCHNITZER** — засоби поховання шкіри — мило — крем — просто! Аптека Драчів і С. С. Бєльський.



— Вєснїя вистава мистецтва у Львові. Польське товариство прихильників гарного мистецтва у Львові улаштує в палаті мистецтва на площі Східних Торгів вєснїя виставу майяства, різьби, графіки й мистецького промислу та фотографії. Відкриття вистави відбудеться 24. ч. м. Виставу можна відвідувати щодня від год. 10-ї рано до 7-ї вєчором.

— Три самогубства в Бориславі. Анна Бавмгартен, 22-літня панна з Борислава, отруїлась з нещасного кохання. — В тім-же місті повисів Богдан Губишський тому, що довгий час не мав праці. — У бориславській школі підчас науки пробувала отруїтись учениця 6-ї класи Лея Зільберберг тому, що не здала іспитів. Цю останню урятували.

— Самовбивство польського жовніра. Федікс Гронек, вояк, що перебував на відпустці в Бориславі, стріляв собі з револьвера в груди із наміром самовбивства, після чого у безнадійній стані опинився у лікарні.

— По 15 літах неволі. До Борислава вернув Степан Баран, який 1916 року попав до російського полону і перебуваючи в Сибірі, не міг досі вернути до вітчизни.

— Нова копальня нафти в Бориславі. В Бориславі почала працювати нова копальня нафти „Зузіанна“. Її головний шиб у глибині 1476 метрів добуває денно 17.000 кг. ропи. Як бачимо, всі поголоски про те, що бориславські нафтові джерела вичерпуються, є передчасні.

— З хроніки вбивств. В Дністріку Головецьким, пов. Турка, підчас бійки парубків згинув Степан Поточник, а Михайло Данилів борється зі смертю. Його поранили сокирами. — З Бєлєйова, пов. Долина, вертав з вєсєлля Станіслав Яблонський і по дорозі впав трупом, застрілений невідомою особою.

— Жертви економічної кризи. В Сосновці урятовані заціпені, Осип Гоневич, опинившись без праці і хліба, убив у ночі свою жінку й сина, потім сам зголосився на поліції. Він признався, що виконав страшний злочин тому, що не міг дивитися на нужду й голод жінки та сина.

— Віят убив новобранця. В селі Шитно, пільського повіту, п'яні новобранці, ядучи до війська, почали між собою бійку. Місцевий віят

„HUNGARIA“

Вже відкрито першорядну торгівлю вин, делікатесів, покій до снідань і ресторан при вул. Льва Санігі 23. Посує величезний вибір угорських вин всілякого рода, почавши від 1-го зол. за 1/4 літри. Здорова і смашна кухня, ооцімське пиво, реставраційна сая і величавий огород, у яким відбувається щоденно концерт легкої музики при незмінних цінах.

Домбровський змішався в цю авантюру, а коли новобранець Хмєлевський хотів його вдарити, віят гримнув рекуту палицею по голові і поклав трупом. Новобранця поховали, віята арештували.

— Фортепйовий вєчір пієістки Галі Левнєвкої-Крушєльнєвської відбудеться дня 2. червня в Стрію в сая Народного Дому. Буде це також перший презентаційний вєчір нового концертного фортепйу (Бєзєндорфєра), який Філія Музичного Інституту в Стрію набула по довгих змаганнях в тому напрямі.

— Концерт „Бандуїста“. Акад. Хор „Бандуїст“ під мистецьким проводом п. І. Охримовича влаштує в сєреду 3. червня 1931 р. в год. 8.15 вєчором у великій сая Лісенка програмний концерт при ласкавій співучасті оперового співака Вл. П. Маслюка-Мартіні. В програму входять твори українських і нємєцьких композиторів. При фортепйї тов. Ром. Шухевич. Подробіці в афішах і програмках.

СПОРТ

Лєгкоатлетичні змагання.

Лєгкоатлетичні змагання за мистецтво львівської округи відбудуться 31. травня та 1. червня, в обох днях в год. 9. рано і будуть трєвати до год. 12.30. Пополудні змагань не буде. Вступ на площу 20 і 50 сот.

Мистецтва у відбиванні.

В неділю 31. травня відбудуться на площі Сокола-Батька в год. 12-й такі розтривки за мистецтва у відбиванні.

стєство Гадичин; ЖУСК—Стрїла, Сока IV а — Сока IV б, УССК II. — Сагайдачний, а в повєдєдєк 1. червня в тїй-же годині Стрїла — Сока IV Сока-Батько — Сока IV б, УССК I. — Сагайдачний.

Недільні змагання.

В неділю 31. ч. м. відбудуться змагання отєх лїголих дружин: Погонь—Чорні у Львові, Висла—Лєхія у Кракові, Варта—Гарбарія в Познані, Варшавянка—Краковія у Варшаві і Рух—Лєгія у Вєл. Гайдуках.

З А-класових дружин львівської округи змагаються: Тасмонєя—Польонія, II. Сока—Погонь (Стрїя) і Світєзь—Рєсовія.

Спортовє життя на провінції.

Тєрнопіль. Поділля—Єгула 0:0. Поділля—Лєгіон 3:1. Поділля II—Лєгіон 2:0. Станіславів. Пролом II. — Гєхєат II. 2:3.

ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ.

Петро Жуковський, нотар у Богородчанах, помер у 74. році життя в дні 10. травня ч. р. Покійний інтерєсуєвався живо справами нашого народу і приходив нерєз з допомогою українським культурно-освітнім товариствам. В. Й. ПІ

Ціни набілу у Львові.

„Маслосоюз“ платяє коопєративам дня 25, 26, 27, і 28. V. 1931 р.: маслє експортєвє і десєрєвє прїмї 3.60 зол.; а в дні 29. V. 1931 р. маслє експортєвє і десєрєвє по 3.50 зол. вїльє; лїтра мєзєла 23—24 сот.; лїтра сєтанї 1.30 зол.; копє вєць 4.20 зол.



БІЛІ ЗУБИ

робають кожнє лице гарним і привабливим. — Часто вже після відвідування уживання знаменито відбілюючої та пахучої пастї до зубів Chlorodont, спеціально при помочі до тїх нїз сконструованої шїточкї до зубів Chlorodont зі зубованою шїтїною, зуби достаютє злєбастєву бїлизну, відлїх стєє чїстїй, а гнїльнї останнї страї між зубами зєвають бєзєлїдно. 3—4

ОГОЛОШЕННЯ

Театри.

Великий Міський Театр:
Субота, 30. травня, година 4-30 попєд.
„Корєвєя Снїжїнка“, година 7-30 вєч.
„Вєсїля в Годїбуудї“.
Недїля, 31. травня, година 3-30 попєд.
„Корєвєя Снїжїнка“.

Театр Рїжєродностєй (є Нар. Домї):
Шїльє „Галїє Радїо Шїльєго“, пєсє, Нєртє.

Малїй Міський Театр:
Театр вєчїнїний.

Цирк Стєвєнськїх на площї Бємє

Закє подїє виставї в год. 8-20 вєч., а у нїєтрїє, сєрєдї, суботї та недїлї також доповзєвє виставї в годинї 4-18.

Кїна.

АПОЛЬО: Зєвуєна фїльма „Вїн і його кєстрє“ (Нєвєстє Бурїєн, Анїє Ондра).
КАСІНО: „Рєсєдїє гостїнїностї“ (Бєстєр Кїтєв). „Портїєрї готєлєу „Атлєнїє“ (Бєлєкїє).
КОЛЬБЄСІ: Зєвуєна фїльма „Трїєкєя“.
ЛЄВ: Зєвуєна фїльма „Вєвєкї та шєкєлє мєрє“ (Пїлєвєдєя вїєнєцькє - англїєцькє бєрїтєбє).
„ПРЄСНЄСНІК“: Зєвуєна фїльма „Мєрєкє“, Гєрєлєкє трїєкїєсїє.
ОЛЄЯ: „Першїй вєсєлїй тїжєдєнї Мєтрє-Голєвїєн-Мєєр“, (Пїратї, Гєть ієз аєкїєстїєнїє Нїчїєнєскєлє і т. д.).
ПІЛІЄС: Зєвуєна фїльма „Корєвєя зєвєрєтє“.
ПІН: Зєвуєна фїльма „Мєсєлїєнє“, ПАСКІН: „Нїч пєлєнєго“, „Дїкє лїтєкє“.
ПРЄСНІК: „Зєлїєнє мїсєкє“ (Фєрбєкє).
ФАТІМОРГАН: „Дїєрє мєдїєлїє „Амур“ та „Лїтє“ - Пєтїєлєкє єкєтєлє“.

ХІМЕРА: „Чортїєя в Трїєпозїсїє“, СІТІБЄВ: „Дїє під чєрвєною лїєтєрїєю“.
УПІХА: „Капїтан Лєм“ та „Фрєд Томєс“.

Програма радїо.

Субота 30. травня 1931.

Варшєва (1411,8) 17-30 Концерт дєлє жєлєдї. Лондон (356,3) 18-35 Студєнтськїє пієні. Бєрлїн (419) 16-25 Концерт. Рїм (441,2) 12-45 Радїокїнїтєт. Прага (486,2) 19-30 Лєгкє музїка. Вїдєнь (516,4) 12-00 Капєлє Гайгєрє. Будапєшт (550,5) 16-00 Хор скєвїтїє. Харкїв (937,5) 15-00 Концерт. Парїж (1724,1) 17-30 Танкєвє музїка.

Недїля 30. травня 1931.

Варшєва (1411,8) 12-15 Богєслужєнїє. Вїльєно (368,1) 10-15 Богєслужєнїє. Лондон (356,3) 15-00 Радїокїнїтєт. Бєрлїн (419) 12-30 Концерт. Рїм (441,2) 17-30 Концерт. Прага (486,2) 19-00 Попєлєвєрїє пієні. Вїдєнь (516,4) 16-30 Концерт. Харкїв (937,5) 20-00 Трєкїєсїє конєртєу. Лєнїнград (1000) 19-30 Конєртє.

Понєдїлок 1. червня 1931.

Варшєва (1411,8) 12-05 Оперєвє музїка. Бєрлїн (419) 21-10 Квєртєт Гєлємєнїє. Рїм (441,2) 12-15 Музїка. Прага (486,2) 21-00 Орхєстрє. Вїдєнь (516,4) 15-30 Капєлє Мєлє. Будапєшт (550,5) 17-30 Сєлїстї Харкїв (937,5) 15-00 Конєртє.

Львівськє радїо.

Субота 30. травня 1930 р.

12-10, 15-20, 19-55 Грамєфєн. 15-00 Госп. комунїкат. 15-35 Почт. скрїнькє дїєлє нєлємєлїєнїє. 15-50 „Лїє єкє дєрєзєлє Бєлєтєкє“, 16-10 „Сєрєд нїчїєкє“, 16-30 „Зє полєрєжї по Швєйцєрї“, 17-00 „Промєчєй“ аєкє. 17-30 Аєкє дїєлє жєлєдї. 18-00

Богєслужєнїє в Вїльєнє, 19-00 Вєсїчїєнє, 19-20 „Прє конєчїєстє піддєржкїє хр. промїслєу жїтєкїє“, 19-40 Прєс. рєдєлєнїє. 20-00 „В ємрїтїєнїє“ дїєлєжє, 20-15 „Пєстєтїє подєлєвєлє нємєлєй Бєрєтєбїє — Фрєнцїє Кєсєлє I“, 20-30 Лєгкє музїка. 22-15 Шїлєєвїєскїє конєртє. 23-00 Лєгкє музїка.

Недїля, 31. травня.

10-15 Богєслужєнїє. 11-35 „Кєтєлїєцькє будучїєнїє Японїї“ (вїдєч.). 12-15 Муз. порєнок. 14-00 Балєкє дїєлє сїльськїєх гєспєрїєлїє. 14-20 Музїка. 15-00 „Гїтїєнє гєрєлє“, 16-30 Почт. скрїнькє. 16-55, 19-45 Грамєфєн. 17-25 „Прїєкїєлїє лєпїєшїєнїє вїєстї“, 18-00 Попєлєвєрїє конєртє. 19-00 Вєсїчїєнє. 19-20 „Рєжї, дєлїє, тїєлєпїєнїє“ (вїдєч.). 19-45 Спорт. комунїкат. 20-00 Анїєнїє. 20-30 „Крїєдїєсїє сєнєтїє“ муз. Монїєшкє. 21-30 „Кєйрєуєн“ (кєрєсп. з Тунїсїє). 21-45 Скрїнькє. 22-50 Трєкїєсїє з Варшєвїє. 23-00 Радїогрєтєскє (форт.).

Повєдїлок, 1. червня.

11-58 Сїгнєл чєсєу. 12-10, 15-10, 17-10, 19-20 Грамєфєн. 13-10 Мєтєор. комунїкат. 14-50 Госпєлєрєсїє комунїкат. 16-50 Фрєлєкїє. 17-35 „Нїєшїєнїє Нєвїєлєн“ (вїдєч.). 18-00 Лєгкє музїка. 19-00 Вєсїчїєнє. 19-40 Почт. рїєлїє. скрїнькє. 20-00 Прєс. рєдєлє. 20-15 Дїєт. вїдїєнїє (Рєортє). 20-30 „Корєвєя рєж“ оп. Лєонїєвєлє. 22-25 „Зє Дїєлєрє“ (вїдєч. кєл. Мєч Бєлє Лєсєцькєго). 23-00 Лєгкє музїка.

ОПОВІСТКИ

Зє оголєшєнїє рєтєкїєлїє нє вїдповїдєє

Встєпнїє іспїтї дє кл. II—VIII відбудуться в дєрж. сїмєнєлїє у українськємє мєлємє лєвєчєлїє в Станїєлєвєнїє дїє 18 і 19, а дє кл. I дїє 24. чєрвєня 1931. нїє 1. гол. аєлєнє. 2197 1—1

Кооп. Українськїй Театр у Львові Українськїй Нар. Театр ім. І. Тобїєлєвїчє в Станїєлєвєнїє.

Схїдєнїє
30. V. „Жїтїєя Парїжєя“.
31. V. „Жїнькє, що вїбїлє“.
1. VI. „Шєгєнєкє Аєлє“.
2. VI. „Мїєлє Мєлєлєлє“.
3. VI. „Гєтїєлєн Дєрємєнєкє“.

Зє нєгєдїє щєслїєвє покінєчєнє мєє розпрїєнїє 28 ч. м. пєрєд лївїєвськїємє оєкрїєнїємє судєм сїєдєлєлє отєсєє дєрєлєтєу шїрє полєкєу Вл. Д-рєвї мєлєєнєсєлє Шухєнїєчєлїє зє бєзкєрїєсїєлїє інтєрєсєнїє в чєсїє мєгє сєлїєстєвє та зє успїєшїємє оєбєрєнєу в чєсїє мєє розпрїєнїє. Крїємє цїєгє шїрє дїєлєу Вл. Пєлїє Трєчєнїєлїє зє дїєлєлєу оєпїєкєу в чєсїє 11-мїєсєчєнїє мєгє поєбутєу у Львівськїєх Бєнїєдїєкєт. Рємєнїє—29. V. 1931. — Чєйкїєськїє Мїхєлїєлє.

Українськє Лїєнєрськє Т-вє зємїєстє вїньєлє нє мєлїєлїє українськїєх Стрїєлїєцїє, сєдєлєє 20 зол. на Фєнд Ієнєлєлїє.

Пєсєчєнїєчє пємїєтїєнїєкє о. Мїх. Вєрбїєнїєськєго відлєжєнє. Т-вє Аєкєдємїєчїєнїє Хор „Бєндуїст“ у Львовї полєдє до зєлєдєнїєгє вїдєлє, шє пєсєчєнїєчє пємїєтїєнїєкє о. Мїхєлїєлїє Вєрбїєнїєськєго є сєдїє Мєлєнєчє, зєорїєськєго пємїєтїє, нє відлєжєтєсь дїє 31. травня ч. р. в прїєчїєнїє вїдєлєлє нєлєжєнїє. Прє рєчїєнїє пєсєчєнїєчє Т-вє „Бєндуїст“ пєлєдїєтєлє грємїєлїєстєвє в прєсїє. — Зє Вїдїєлїє: Бєлєдєн Рєм, голєвє; Пєтрє Кєстїєкє, зє сєкрєтєрєтє.

Прїєлє, дїє, гємєнїєстїєчє гїмєзїєлїє „Рїєлєкїє Шкєлїє“ у Львовї. Встєпнїє іспїтї дє V—VIII клєсїє прїєлє дїє гємєнїєстїєчїє гїмєзїєлїє „Рїєлєкїє Шкєлїє“ у Львовї (вул. Тєстїєвїєскє 10) відбудуться в дїєх вїд 22. до 26. чєрвєня. В тїєхєсєлєх дїєлєх прїємїєтєсь зєлєдїєшїєнїє до встєпнїєх іспїтїє дє IV клєсїє, шїєнїє відбудуться дїє 27. чєрвєня в 10-їє годинї. — Увєлєчє. 9131 1-3

Управа гімназій й семінарій „Р. Ш.“ в Коломиї подає до відома, що з 1-м червня ц. р. відпочиває безплатний приготування їжі до IV кл. гімназій гуманістичного типу й на I рік семінарії. Кандидати, що не можуть користуватися з курсу, вносять подання в справі, заповнені до наступного іспиту до IV кл. згідно на I рік семінарії найдавніше до 15 червня. Різночасно повідомляється, що з новим шк. роком Круглик Р. Ш. отирає I класу гімназій. Вступні іспити до I кл. відбуваються в днях 24, 25 і 26 червня. — Уповаж. 2134-1-3

Бувший уповісень Філіп „Прогресив“, секретар народної канцелярії, організатор читальні, і кооператива шукає заняття при Філіп „Прогресив“ або в кооперативі. Може вести драматичний гурток (режисер), а також зразково-рукавково-пожарне Т. в. в „Дуг“ чи „Сокіл“. Поведу працю в цілому повіті на полі культурно-освітній і економічний. Платити вимагають дуже скромну. Маю периповість нафевеній та поручення від посади Товариства. Згод. до адмін. „Львів“ „Уповаж.“ 1-2

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає

ГОДИННИКИ, світової слави, препейтивні. Omega, Zenith, Longines. — модну БИЖУТЕРІЮ, прегарне СРІБЛО поручає дешево і на догодних умовах Домбровські і Розваженські. — Львів, Академічна 2. 1447 15-2

ВАЛІЗКИ, тежки, портфелі, поручає направляти найдешевше робітник Барера, пасаж Гансана. 2028 3-2

АЛБОМ стрілецьких пісень Ярослава на фортеп'яні зі словами, коштує 10 золотих. 2012 6-10

КОСІВ К. КОЛОМІЙ. Пансіон п. Евгень Лукашевської поручає соняшні пової з першорядним удержанням. Ціни знижені. 2076 3-10

ПОДАМ ФРИЗЕРНЮ лямську і мужеську, добре просперуючу. Добиття українська клієнтеля в центрі українського освіту. Писати до Адміністрації під „Комфорт“. 2087 3-4

ДОРА, кліматичне літнине, ПАНСІОН „ОЛЕНА“ відкритий. Прегарно, догідно положений, банько стації, Прута і ліса Соняшні кімнати, веранди, сади, город, радіо, добрий харч. Веде власничка сама, ціни знижені. 2105 2-3

ГОДИННИК ВАШ буде найліпше направлений у найбільшій годинничарській роботі Івана Зельтенрайха Львів пл. Марійська ч. 5. — З провінцій просимо репарації присилати поштою. — Старомодні жіночі годинники перероблюємо на ручні. 1538

ТУХЛЯ повіт С. к. о. л. — Літнине, серед величавих смерекових лісів — над рікою Опорою. Положення дуже сонячне, закриті від вітрів. Богато нових пляж. Парк до проходів. Освітлення вулиць — нафтово — жароно. Мешкання в пансіонах і в селянських домах. Пошта, телефон на місці. Безпосереднє получення зі Львовом. Численне фреквенція літників.

ДВІ КІМНАТИ, кухня, передпокій, електрика, водоток, газ, ванна кімната, телефон, або тільки дві кімнати з окремих входом, можна з меблями, в місті, не дорого до винайму. Довідатися в адміністрації „Телефон“. 2125

ПАРЦЕЛЯ на Новім Львові (Красу-чин) до продажу при головній вулиці, яка лучиться з Власною Стріхою (позудиний фронт). Відомість: вулиця Руська 16. — Реставрація „Говоран“. 2125

ХЛІБОРОБІ Одій — спортова, літня, подотинна — також на міру — кавочно дешево — тільки в розціні „ПАЛІОМ“ — Вірменська 3. — Тел. 54-24.

1 МОРТ орного поля в Зиний Воді продаж за ратаційною сплатою. Мливарська, Львів, вул. Реа ч. 7.

500 ДОЛЯРІВ 12%, потребує позичити на гіпотечку дому і п. чинше на один рік. Листи до Адмін. від „Новий дім“

ДІМ НОВИЙ, до продажу 2400 доларів позички гіпотечної, вклад 3600 доларів в околиці Гроховської вул. Відомість Льва Савіги 4 у дозорчій.

КОНЦЕСІОНОВАНЕ БЮРО КУПНА і продажі нерухомостей у Станіславові, вул. Голуховського 22. П. пов. гел. 27, посередничать у купні і продажі домів, камениць, віл, парцель будівельних, у винаймі мешкань і пансіонів у Станіславові, Делятині, Дорі, Яремчі, Миколаєві, Ворохті. 1900 6-6

ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає

Д-Р ЕВГЕН ДУРДЕЛЛО

був. лікар загальної клініки, спеціаліст шкірних, венеричних і сексуальних недуг (полова немія) та лікарської косметики

ордикує в шкірних недугах (т. д. від год. 8-10, 14-16, в косметичній від 10-11 і 16-18, в неділі і свята від 10-11.

Гірське сонце, Валюфор, Діатермія, Криотерапія. Сепаратковий жидальні.

Львів, вул. Синьстуська ч. 22, III. п. (біля Нар. Гостиниці).

Вінда до вижитку. Телефон 38-90.

Спеціаліст венеричних, шкірних недуг і косметики

Др. І. Мунд

Д. сек. шп. від і Львів. орд. від 8-9 і 2-5.

в неділі від 9-1. Львів, Ясника 1, ріг Писудського (Панської). Телеф. 48-01. — 1032 Лічення жилаків. 66-2

Оператор Д-р Б. ЗОНЕНШАЙН

орд. у недугах вуха, носа і гортани від 11-6. Львів, вул. Академічна 14.

Інгаляторія. Рентген. 2112 2-6

ОПЕРАТОР Д-р Д. САССОВЕР

ордикує в недугах хірургічних. Лікування жилаків

Львів, КОЛЛОНТАЯ 7. Тел. 38-51. 1953 12-30

Дентист ЯКІВ НАСС

Львів, вул. Синьстуська ч. 17. II. п. Телеф. 63-73.

Приймає від 9-13 і 15-18, в неділі і свята за попереднім замовленням.

Виконує всі праці, що входять в обсяг повної сної дентистики. Полекти в сплатах. 2135 1-5

ЗЕЛЕМЯНКА

купелове заведення і літнине, при дні Львів-Лавочне, стація в місті, серед смерекових лісів, поручає від 15. травня соняшні кімнати з удержанням по знижених цінах. Купелі в соляній залізної-йодово-бромовій Лікар у заведенні — Зголошення приймає: Управа: Зелемянка, коло Сколього. 2038 3-7

1000 дол. ВКЛАДУ.

Для поширення гарно просперуючого торговельного підприємства пошукуємо інтелектуального співпартнера. Співпраця кончина. — Писемні зголошення: „УАР“, Львів Вадона 23/1 для „Співпраця“. 2099 3-3

ЛІЖКА металеві

ВІЗКИ діточі

поручає дешево

фабричний склад

М. Волковискі

Львів, Коперника 5. Тел. 95-97.

Великий вибір догідні умовини

Присилайте передплату!

Від 25 літ

3 найліпшим успіхом уживана

„KORIOLOT“

всілякого рода, також старогонтових. „KORIOLOT“ не має в собі смоли, є двічі імпрегнована і тому не треба її смолити при покриванні ані консервації довгі літа. „KORIOLOT“ є відорний на переносний вогонь, а Товариства Обезпечень прикладають до дахів вритих „KORIOLOT-ом“ таку саму премію, як для огнетривалих матеріалів. „KORIOLOT“ виробляє виключно фірма:

ЕМІЛЬ КУЗЬНІЦЬКИЙ

Акц. Сп. Фабрика дахової текстури, хемічних продуктів і асфальту Осьвенцім (Галичина). 2037 3-10

ПОРУЧАЄ: КОЛІРОВУ БІТУМІЧНУ ПАПУ „BARWOLIT“

(червона і зелена папа) „BARWOLIT“ не є поверх. фарб, але імпрегнована чорною і зеленою бітуміч. композ. Колір є тривкий і не змінюється під впливом атмосферичних. Позатим має всі жехан. прикмети „KORIOLOT-у“. При покупці просимо пильно звертати увагу на охоронну марку (вірши) і назви „KORIOLOT“ і „BARWOLIT“.

Underwood

фабрично нова

зол. 590--

ЗНИЖКА ЦІН

Underwood

фабрично нова

зол. 590--

продаємо машини до писання бюрові та подорожні

... NOVI REBUILT, а саме: ...

„Underwood“ „Remington“ „Smith Bros“ і „Royal“

— по знижених цінах і на догідних умовах. —

Тел. 23-11 „POLTUR“ Тел. 23-11

Львів, Ягайлонська, ч. 20.

ШИРІТЬ НАШ ЧАСОПИСЬ!



МАШИНИ ДО ШИТТЯ

„SINGER“ — „KAYSER“

по найнижчих цінах на догідні сплати.



РОВЕРИ

„Kaiser“ „Puch“ „Kucznik“

від 190— зол.



МАШИНИ ДО ПИСАННЯ всіляких системів. Виключне представництво американських машин „Barr“ по 550 зол.

ЮЛІАН ДОМАГА

Львів, Валова 11, тел. 28-70

одинока українська фірма в тій ділянці.

2129 1-10

3 приводу редуції платні на 15%, знизили ми з днем 1. травня ціни МЕБЛІВ всілякого рода на 15%.

Продаємо такі кожному без винятку на рати від 5 зол. почавши.

Меблевий дім „Невіа“ Львів Брає-1901 рівська 3. Тел. 85-92, 31-69. 6-19

Загальні Збори Товариства Руська Бурса в Стрі

відбудуться 6. червня ц. р. в 19 зглядно 20 год. у кімнатах Українського Касина з порядком:

1. Відчитання протоколу.
- 2) Звіт Видачу з діяльності.
- 3) Звіт доповіді Комісії.
- 4) Дискусія.
- 5) Вибір нового Видачу.
- 6) Зміна статута.
- 7) Есен туалія. — Виділ.

Подяка.

Отсією дорогою складаємо ширю подяку усім, що підчас тяжкої та довгої недуги бл. п. о. Романа Сивака спільно йому з розвагою й потіхою, як і тим, котрі й по смерті віддали Покійному останню пошту. Перш за все дякуємо Всеч. о. дек. Мосорі, о. Левинському, о. Пашковському, о. Мудрому, о. Смихлі, о. Чумалі, о. Татоміреві, о. Воскресові і о. Косовичеві за участь у похоронах, а надто Всч. о. Левинському, о. Пашковському і о. Чумалі за надгробні слова. Ширі слова подяки висказуємо Вп. П. Гавранам, що постійно пікувались хорні та зиялись його похоронами, а відтак Вп. П. Косовичам, що різнож постійно розважали Покійника. Дякуємо й представникові М. С. С. п. Комаровському зі Синьвільська за прашальну промову. Врешті дякуємо всім громадянам Корчина і Синьвільська Вижного, що своєю присутністю причинилися до зведення цього сумного обряду.

Родина.

ЖУРНАЛИ

ВЗОРИ

КРОІ

МАНЕКІНИ

Р. ЛЯНДАВ

Львів, вул. ЧАРНЕЦЬКОГО ч. 3. 2132 1-1

Оголошуйтеся в одинокім укр. щоденнику „ДІЛО“!

МЕБЛІ ЗАЛІЗНІ та МЕТАЛЕВІ як також санаторійні урядження — найкорисніше купувати просимо у фабриці



Осип Процко і Син, Львів, вул. Миколаш 23. тел. 87-09.